



NOVIEMBRE 2014

# Influential News



La Asociación Nacional contra las Desigualdades en la Vacunación contra la Influenza (NIVDP, por sus siglas en inglés) está conformada por una variedad de socios que trabajan para promover la vacunación contra la influenza entre las poblaciones carentes de servicios como las afroamericanas, hispanas y de indios americanos/nativos de Alaska. Esta asociación y este boletín informativo cuentan con el apoyo de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés).

## Los departamentos de salud incrementan el alcance de los esfuerzos de la NIVW

En esta edición, destacamos cómo los departamentos de salud de los Estados Unidos se conectan con los miembros de la NIVDP para promover la vacunación contra la influenza. Hasta el momento, para la temporada 2014-2015, más de 30 departamentos de salud local y estatal han colaborado con los socios de la NIVDP durante la Semana Nacional de Vacunación contra la Influenza (NIVW por sus siglas en inglés) y otras actividades.

- El Departamento de Salud de Chicago se está preparando para lograr alcances en las comunidades desatendidas con eventos destacados en los medios de comunicación durante la Semana de Vacunación en Illinois;
- El Departamento de Salud del Condado de Jefferson en Alabama, está promoviendo la colaboración para abordar las necesidades de las personas desatendidas;
- El Departamento de Salud del Estado de Nueva York está participando en reuniones regionales para analizar la importancia de la vacunación y la regulación del departamento de salud sobre el uso de la mascarilla contra la influenza que ha ayudado a incrementar los índices de vacunación entre los profesionales de atención médica en 30% en menos de dos años; y
- El Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado, está colaborando con los servicios de salud para indígenas y las organizaciones urbanas locales para indígenas en Denver promoviendo “la buena salud y la buena vida”.

### SOCIOS DESTACADOS

#### EL DEPARTAMENTO DE SALUD DE CHICAGO PROMUEVE LA SEMANA DE LA VACUNACIÓN EN ILLINOIS DURANTE LA NIVW



Dra. Julie Morita, directora médica del Departamento de Salud Pública de Chicago

La Dr. Julie Morita, directora médica del Departamento de Salud Pública de Chicago, está trabajando estrechamente con un socio de muchos años de la NIVDP, la Coalición de Inmunización del Área de Chicago, para organizar clínicas de vacunación contra la influenza con Walgreens en toda la ciudad. Los esfuerzos se dirigen a comunidades con bajos recursos. Entre los esfuerzos de promoción más importantes se incluyen las proclamaciones del Gobernador de Illinois, Pat Quinn, y el Alcalde de Chicago, Rahm Emanuel. También se incluye publicidad en los medios de comunicación y carteles en los autobuses de la Ciudad de Chicago,

además de una proyección tipo LED de la Semana de la Vacunación de Illinois. Se estima que al menos 3,000 residentes de Chicago sean vacunados. “Alentamos a que cada residente en Chicago le pregunte a su proveedor de atención médica sobre la disponibilidad de la vacuna contra la influenza”, declaró la Dra. Morita, quien fue exdirectora del Programa de Inmunización en CDPH.

#### EL DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE JEFFERSON EN ALABAMA FOMENTA LA COLABORACIÓN



El Dr. Mark Wilson, funcionario de salud pública del Departamento de Salud de Alabama en el Condado de Jefferson

El Dr. Mark Wilson, funcionario médico público del Departamento de Salud de Alabama en el Condado de Jefferson, ha estado trabajando estrechamente con el Dr. Max Michael, Decano de la Universidad de Alabama en la Facultad de Salud Pública de Birmingham y con la concejal socia de la NIVDP, Sheila Tyson, para promover la vacunación contra la influenza entre las comunidades desatendidas. Además, el socio de la NIVDP, Friends of West End, actualmente está planificando actividades que se realizarán el 7 y 9 de diciembre de 2014 en la New Pilgrim Missionary Baptist Church (Iglesia Bautista Misionera New Pilgrim), la Baptist Church (Iglesia Bautista), la Church of the Reconciler (Iglesia del Redentor) y en el Princeton Towers Senior Living Center (Centro para personas de la tercera edad en las torres Princeton). El Dr. Wilson reconoce que los resultados positivos de la salud para los más vulnerables no pueden ocurrir solo a través del departamento de salud. A comienzos de su carrera como administrador hospitalario, trabajó en colaboración con muchos grupos de base para abordar las necesidades de las poblaciones indígenas. El Dr. Wilson enfatiza que “la colaboración marca la diferencia”.

## EL DEPARTAMENTO DE SALUD ESTATAL DE NUEVA YORK PREGONA EL ÉXITO DE LA REGULACIÓN SOBRE EL USO DE LA MASCARILLA CONTRA LA INFLUENZA

El Departamento de Salud Estatal de Nueva York ha asistido a reuniones de coalición regionales de inmunización con profesionales de atención médica, abogados y socios de la NIVDP para analizar la vacunación contra la influenza y el impacto de la regulación sobre el uso de la mascarilla contra la influenza que tuvo vigencia como norma para el estado en julio de 2013. En la Reunión Anual de Coalición sobre la Inmunización de Adultos del Oeste de Nueva York el 3 de noviembre de 2014, la Dra. Elizabeth Rausch-Phung, directora médica de la Oficina de Inmunización para el Departamento de Salud de Nueva York, habló acerca de la regulación sobre el uso de la mascarilla contra la influenza para evitar la transmisión de la enfermedad por parte del personal de las residencias y agencias de atención médica. Informó que esa política requiere que el personal que no esté vacunado contra la influenza use una mascarilla durante la temporada de influenza. “Nos complace el impacto que ha tenido la regulación porque el 88% del personal de atención médica se vacunó el año pasado. Ha sido un cambio drástico”, declaró la Dra. Rausch-Phung. “El impacto se refleja en un 30% del incremento en la cantidad de personal que está vacunado en Nueva York. El Departamento de Salud Estatal está sólidamente comprometido a promocionar la protección contra la influenza”, concluyó. Para obtener más información sobre la regulación y todos los procedimientos abordados en la reunión de coalición, visite: <http://on.ny.gov/1qAIHq1>.



Rausch-Phung, directora médica de la Oficina de Inmunización, Departamento de Salud de Nueva York

## UNA SOCIEDAD DE COLORADO SE UNE PARA ATENDER A LOS INDÍGENAS AMERICANOS URBANOS DURANTE LA NIVW

Un grupo amplio y diverso de socios locales, de la ciudad y estatales trabajan en conjunto para proporcionar vacunas contra la influenza a la población desatendida de indígenas americanos urbanos en Denver. El grupo incluye a los socios de la NIVDP, Denver Indian Center, Inc. (DICI), los Servicios de Salud y Familiares para Indígenas de Denver (DIHFS), la Corporación de Investigación del Cáncer para Nativos Americanos (NACRC) y el Centro de Recursos Familiares para Indígenas de Denver (DIFRC). Estas organizaciones están coordinando un próximo evento con el Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado (CDPHE), el Alcalde Michael Hancock, el Concejal Paul Lopez, la Comisión Indígena-Americana de Denver, Walgreens, y otras organizaciones locales de indios americanos/nativos de Alaska para unir sus esfuerzos para el próximo evento de la NIVW. El evento se llevará a cabo el 13 de diciembre de 2014. Bellerena Billie Begaii, gerente de proyectos en DICI enfatizó la importancia de las asociaciones multisectoriales y de la Asociación Nacional contra las Desigualdades en la Vacunación contra la Influenza del CDC al decir: “somos los guardianes del círculo de la vida y la buena salud significa buena vida. Estos socios tienen la responsabilidad de honrarnos a nosotros y a las personas con tener buena salud”.



De izquierda a derecha: Madonna Rodger, especialista de recursos y referencias, DIFRC; Eugenia Ashley, asistente médico, DIHFS; Lynnsay Trefren, enfermera licenciada, MSN, directora de la rama de inmunización, CDPHE; y Bellerena Billie Begaii, gerente de proyectos, salud de la comunidad, DICI

Comparta sus ideas, fotos y eventos con nosotros para que sean publicados en futuras ediciones de InFLUential News.

**REGÍSTRESE**

**CONVIÉRTASE EN SOCIO Y AYUDE A DIFUNDIR EL MENSAJE.**